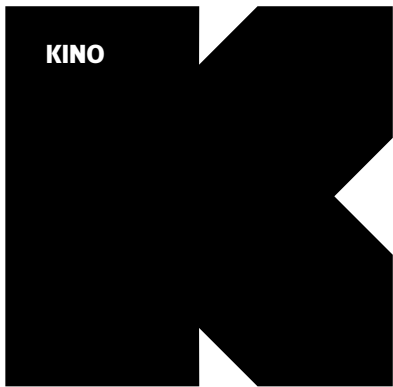
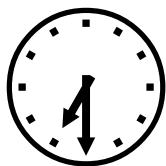


KINO | 21.04 - 25.04.



Das verrückte Weltraumabenteuer geht in die zweite Runde: „Guardians of the Galaxy Vol.2“ - Vorpremiere im Kinépolis Belval und Kirchberg.



**Les horaires**

La page [www.woxx.lu/kino](http://www.woxx.lu/kino) vous dira exactement où et quand trouver la prochaine séance !

**Die Uhrzeiten**

Auf der Seite [www.woxx.lu/kino](http://www.woxx.lu/kino) finden Sie alle Infos, die Sie brauchen, um Ihren nächsten Kinobesuch zu organisieren!

**extra**

**El Clásico : Real Madrid - Barcelona**

E 2017, diffusion en direct. 120'.

**Kinépolis Belval et Kirchberg**

Diffusion en direct du match de football « El clásico » opposant le Real Madrid au FC Barcelone. Le grand clash des équipes de la « Liga ». Un duel entre les stars Ronaldo (Real) et Messi (Barça).

**Eugene Onegin**

USA 2017, opéra de Piotr Illitch Tchaïkovski, dirigé par Robin Ticciati. Avec Anna Netrebko, Dmitri Hvorostovsky et Alexey Dolgov. 237' avec deux entractes. En russe, s.-t. fr. En direct du Metropolitan Opera, New York.

**Kinépolis Belval et Kirchberg, Utopia**

Eugène Onéguine est un jeune dandy oisif et blasé. Profitant d'un héritage, il se retire à la campagne. Son ami et poète Vladimir Lenski l'entraîne chez les Larina, de nobles campagnards dont Lenski compte épouser la fille cadette, Olga. La sœur aînée d'Olga, Tatiana, tombe amoureuse d'Onéguine au premier regard. Brûlant de cet amour, elle lui écrit une lettre enflammée, mais Onéguine l'éconduit.

**Guardians of the Galaxy Marathon**

USA 2014 & 2017 von James Gunn. Mit Fahri Yardim, Chris Pratt und Zoe Saldana. 287'. Ab 12.

**Kinépolis Belval und Kirchberg**

Vorführung von „Guardians of the Galaxy“ mit anschließender Vorpremiere von „Guardians of the Galaxy 2“.

**TED 2017: Opening Night**

CDN 2017. 120'. Replay broadcast from Vancouver.

**Kinépolis Belval and Kirchberg**

Take a front-row seat at TED 2017 Opening Night - the kickoff to the week-long TED conference. Experience revelatory TED Talks and performances as they unfold for the first time on the TED stage in Vancouver.

**Quo vado?**

I 2016 de Gennaro Nunziante. Avec Checco Zalone, Eleonora Giovanardi et Antonino Bruschetta. 86'. V.o. À partir de 6 ans.

**Kinépolis Kirchberg**

La petite vie tranquille de Checco, 38 ans, bascule lorsqu'on lui propose de quitter son emploi, en échange d'indemnités, ou d'accepter une mutation. Impossible pour cet homme

- XXXX = excellent
- XXX = bon
- XX = moyen
- X = mauvais

**Commentaires:**

- da = David Angel
- lc = Luc Caregari
- tj = Tessie Jacobs
- lm = Raymond Klein
- ft = Florent Toniello
- rw = Renée Wagener
- dw = Danièle Weber

**Multiplex :**

**Luxembourg-Ville**  
Kinépolis Kirchberg  
Utopia (pour les réservations du soir : tél. 22 46 11)

**Esch/Alzette**  
Kinépolis Belval

**Luxembourg-Ville**  
Cinémathèque

## KINO | 21.04 - 25.04.

corrompu qui vit encore chez sa « mamma » de renoncer à son statut privilégié de fonctionnaire.

**Razbudi menya**

RU 2017 von Guillaume Protsenko. Mit Irina Verbitskaya, Konstantin Lavronenko und Daniil Vorobyov. 95'. O.-Ton, engl. Ut. Ab 16.

**Kinopolis Kirchberg**

Nachdem ihr Freund Andrej vor anderthalb Jahren verschwunden ist, kann die junge Jenja an kaum mehr etwas anderes denken. Und noch etwas verändert sich: prophetische Träume suchen das Mädchen heim. Jenja gerät zunehmend in ein kriminelles Umfeld und wirkt ohne sich dessen wirklich bewusst zu sein einen erheblichen Teil zu dessen Lebenswirklichkeit bei. Da sie die Zukunft zu kennen glaubt, ist sich Jenja sicher, diese auch verändern zu können. Sie arrangiert sich eine eigene Welt zwischen Traum und Realität und setzt alles daran, eine bevorstehende Tragödie zu verhindern. Doch dabei steht ihr das eigene Schicksal im Weg.

**Stratos**

GR 2014 de Yannis Economides. Avec Vangelis Mourikis, Petros Zervos et Vicky Papadopoulou. 137'. V.o., s.-t. fr. À partir de 16 ans. Dans le cadre du Ciné-club hellénique.

**Utopia**

Stratos travaille dans une boulangerie le jour et est tueur à gages la nuit. Il tente de lever des fonds pour organiser l'évasion de Leonidas, l'ami qui l'a sauvé alors qu'il était en prison. Face aux difficultés, Stratos va devoir changer de plan.

**programm****À bras ouverts**

F 2017 de Philippe de Chauveron. Avec Christian Clavier, Ary Abittan et Elsa Zylberstein. 92'. V.o. À partir de 6 ans.

**Kinopolis Belval et Kirchberg**

Figure de la scène littéraire et médiatique française, Jean-Étienne Fougerole est un intellectuel humaniste marié à une riche héritière déconnectée des réalités. Alors que Fougerole fait la promotion dans un débat télévisé de son nouveau roman « À bras ouverts », invitant



Une histoire d'amour qui a changé tout un pays : « A United Kingdom » revient sur la rencontre historique entre le roi du Botswana et une jeune Londonienne - nouveau à l'Utopia.

les plus aisés à accueillir chez eux les personnes dans le besoin, son opposant le met au défi d'appliquer ce qu'il préconise dans son ouvrage. Coincé et piqué au vif, Fougerole prend au mot son adversaire et accepte le challenge pour ne pas perdre la face.

**A United Kingdom**

**NEW** FR/GB 2016 de Amma Asante. Avec David Oyelowo, Rosamund Pike et Tom Felton. 111'. V.o., s.-t. fr. + nl. À partir de 6 ans.

**Utopia**

En 1947, Seretse Khama, jeune Roi du Botswana et Ruth Williams, une londonienne de 24 ans, tombent éperdument amoureux l'un de l'autre. Tout s'oppose à leur union : leurs différences, leur famille et les lois anglaises et sud-africaines. Mais Seretse et Ruth vont défier les diktats de l'apartheid. En surmontant tous les obstacles, leur amour a changé leur pays et inspiré le monde.

**Beauty and the Beast**

USA 2017 von Bill Condon. Mit Emma Watson, Dan Stevens und Luke Evans. 129'. Ab 6.

**Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura**

Weil der arrogante und oberflächliche Prinz Adam in einer kalten Winternacht einer alten Bettlerin kein Obdach gewährt, wird er von der wunderschönen Zauberin, als die sich die Bettlerin in Wirklichkeit entpuppt, in ein hässliches Biest verwandelt. Erst wenn er lernt, dass die Persönlichkeit eines Menschen wichtiger ist, als sein Aussehen, wird er erlöst. Dafür muss er jemanden dazu bringen, ihn trotz seines abschreckenden Äußeren wahrlich zu lieben, bevor das letzte Blütenblatt einer verzauberten Rose fällt.

**Bibi und Tina 4: Tohuwabohu total**

D 2017, Jugendfilm von Detlev Buck. Mit Lina Larissa Strahl, Louis Held und Lisa-Marie Koroll. 111'. O.-Ton.

**Kinopolis Belval und Kirchberg**

Egal wohin man sieht, es herrscht einfach nur Chaos: Bibi und Tina läuft ein ziemlich widerspenstiger Ausreißer in die Arme, der sich wenig später als Mädchen entpuppt und von der eigenen Familie verfolgt wird. Dessen Vater ist so weltfremd und stur, dass selbst Bibi mit ihrer Hexerei nicht dagegen ankommt. Unterdessen befindet sich Schloss Falkenstein im Umbau, weshalb der Graf völlig überfordert ist und Alex will am liebsten ein Musik-Festival auf dem Gelände veranstalten und sich deshalb seinem Vater widersetzen. Und dann

wird zu allem Überfluss auch noch Tina entführt.

**Boule et Bill 2**

B/F 2017, film pour enfants de Pascal Bourdiaux, avec Charlie Langendries, Franck Dubosc et Mathilde Seigner. 80'. V.o. À partir de 6 ans.

**Kinopolis Belval et Kirchberg**

La vie paisible de la famille de Boule et Bill bascule lorsque l'éditrice des bandes dessinées du père de Boule, bourrue et acariâtre, rejette son travail.

**Brimstone**

USA/L/F 2017 von Martin Koolhoven. Mit Dakota Fanning, Guy Pearce und Kit Harington. 148'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

**Utopia**

Auf der Flucht vor ihrer Vergangenheit hat sich Liz in einem Dorf versteckt, wo sie einen Witwer geheiratet hat und als Hebamme arbeitet. Doch als ein durch eine Narbe entstellter Pastor in den Ort einzieht, bricht die junge Frau in Panik aus. Sie weiß, dass er hinter ihr her ist. Er will sie bestrafen, er will sie quälen, doch niemand glaubt ihr - nicht einmal ihr Mann. Liz, der die Zunge entfernt wurde und die daher stumm ist, muss erkennen, dass sie sich nicht mehr verstecken kann.

## FILMKRITIK

KINO | 21.04 - 25.04.



L'honnête cheminot Tsanko Petrov n'est pas uniquement la victime de l'intrigue.

KRISTINA GROZEVA/PETAR VALCHANOV

## Le père qui pèse

Luc Caregari

Déjà présenté au Luxembourg City Film Festival « Slava » arrive enfin dans nos salles. L'occasion de découvrir non seulement le cinéma bulgare mais aussi l'humour doux-amer du duo de réalisateurs.

Tsanko Petrov est un honnête homme, mais aussi un laissé-pour-compte. Bègue de naissance, son aptitude à communiquer avec autrui le met en dehors de la société. Cheminot dans la province bulgare, il se réfugie chez les animaux, surtout ses lapins, pour donner et prendre un peu de chaleur. Alors, lorsqu'il découvre un jour des sacs emplis de billets de banque lors d'une inspection des rails, il n'hésite pas à appeler la police. Bien mal lui en prend, car en faisant état de sa découverte, il déclenche une machine infernale. Celle-ci est commandée par Julia Staykova, directrice de la section relations publiques (d'autres diront de la propagande) du ministère des Transports. D'abord auréolé d'un « diplôme » de chevalier bulgare et gratifié d'une nouvelle montre numérique, Petrov va s'embrouiller avec la directrice autour de sa vieille montre, un héritage de famille, que celle-ci lui enlève pendant la cérémonie et oublie de lui rendre. Se heurtant à l'arrogance et l'ignorance de la machinerie

ministérielle qui ne veut pas parler de corruption, mais ne produire que de bonnes nouvelles, Petrov va se lancer dans une quête douloureuse pour se réemparer de sa dignité.

Partant d'un fait divers glané dans un journal, comme dans leur précédente collaboration « The Lesson » de 2014, le duo qui écrit, produit et filme a réaffirmé sa volonté de raconter une histoire qui commence là où les médias s'arrêtent. Dans « Slava », cette intention est très présente, car la vie du protagoniste, qui subsistait tant bien que mal dans son isolement provincial, va être chamboulée dès son premier contact avec le grand public.

Pourtant, Grozeva et Valchanov réussissent à éviter le piège du manichéisme. Ils n'opposent pas les bons médias d'investigation aux mauvais propagandistes étatiques. Non, tous sont mus par leur quête de gloire et d'influence et n'hésitent pas à se servir de Tsanko Petrov comme d'un idiot utile. Un idiot, certes, mais pas un saint non plus. Petrov n'est pas un Michael Kohlhaas bulgare, loin de là. Dans cette société gangrenée par la corruption quotidienne, il a aussi su s'adapter et ne rechigne pas à prendre un petit avantage par-ci par-là quand

l'occasion se présente, et quand il sait que personne ne l'a vu.

En plus de cela, « Slava » offre une plongée réaliste dans le quotidien de la société bulgare et de ses divisions. Car le film s'attarde aussi sur la vie de couple de Julia Staykova, laquelle fait appel à la médecine dernier cri pour congeler des embryons. À quarante ans passés, la carriériste qui dirige sa section d'une main de fer - sans être à l'abri des rapaces qui lui contestent sa place dans l'ordre hiérarchique - ne s'est toujours pas résolue à avoir des enfants ou non. Le premier à en souffrir est d'ailleurs son mari un peu, voire beaucoup, sous la coupe de sa femme pour laquelle il est tout le temps aux petits soins. En fait ce serait mieux si lui portait le bébé finalement, car avec cette femme-là, il peut attendre encore longtemps.

De ce point de vue, « Slava » rassemble des tranches de vie de la société bulgare et les mélange à une histoire intéressante et non moins attendrissante qui s'en va à un bon rythme vers une fin qu'on n'aurait pas pu entrevoir pendant tout le film.

À l'Utopia.

### Cartas da guerra

P 2016 de Ivo M. Ferreira.

Avec Miguel Nunes, Margarida Vila-Nova et Ricardo Pereira. 105'.

À partir de 12 ans.

### Utopia

Un jeune médecin portugais, soldat pendant la guerre coloniale en Angola entre 1971 et 1973, envoie à sa femme des lettres d'amour poétiques, sensuelles et passionnées. Ce jeune homme, en train de devenir écrivain, c'est António Lobo Antunes, dont 280 lettres ont été publiées en 2005. Elles sont l'inspiration du film qui en propose une lecture intime et leur donne vie.

### Die Häschenschule

D 2017, Animationsfilm für die ganze Familie von Ute von Münchow-Pohl. 76'.

Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura

Max ist ein kleiner Hase aus der Großstadt, der sich nichts sehnlicher wünscht als bei der knallharten Hasen-Gang, den „Wahnsinns-Hasen“, aufgenommen zu werden. Als er sich einmal mehr beweisen will, kommt es jedoch zu einem Zwischenfall, der ihn an die verborgene Osterhasenschule auf dem Land verschlägt. Max möchte schnellstmöglich in seine gewohnte Umgebung zurück, doch macht ihm eine finstere Fuchsbande, die die Schule belagert, um an das sagenumwobene Goldene Osterei zu kommen, einen Strich durch die Rechnung.

### Die Nacht der 1000 Stunden

L/A/NL 2016 von Virgil Widrich.

Mit Laurence Rupp, Amira Casar und Barbara Petritsch. O.-Ton, fr. Ut. Ab 12.

### Utopia

Als Philip die Familienfirma übernimmt, wird er mit dem seltsamen Erscheinen seiner verstorbenen Vorfahren konfrontiert, die ein streng gehütetes Familiengeheimnis enthüllen.

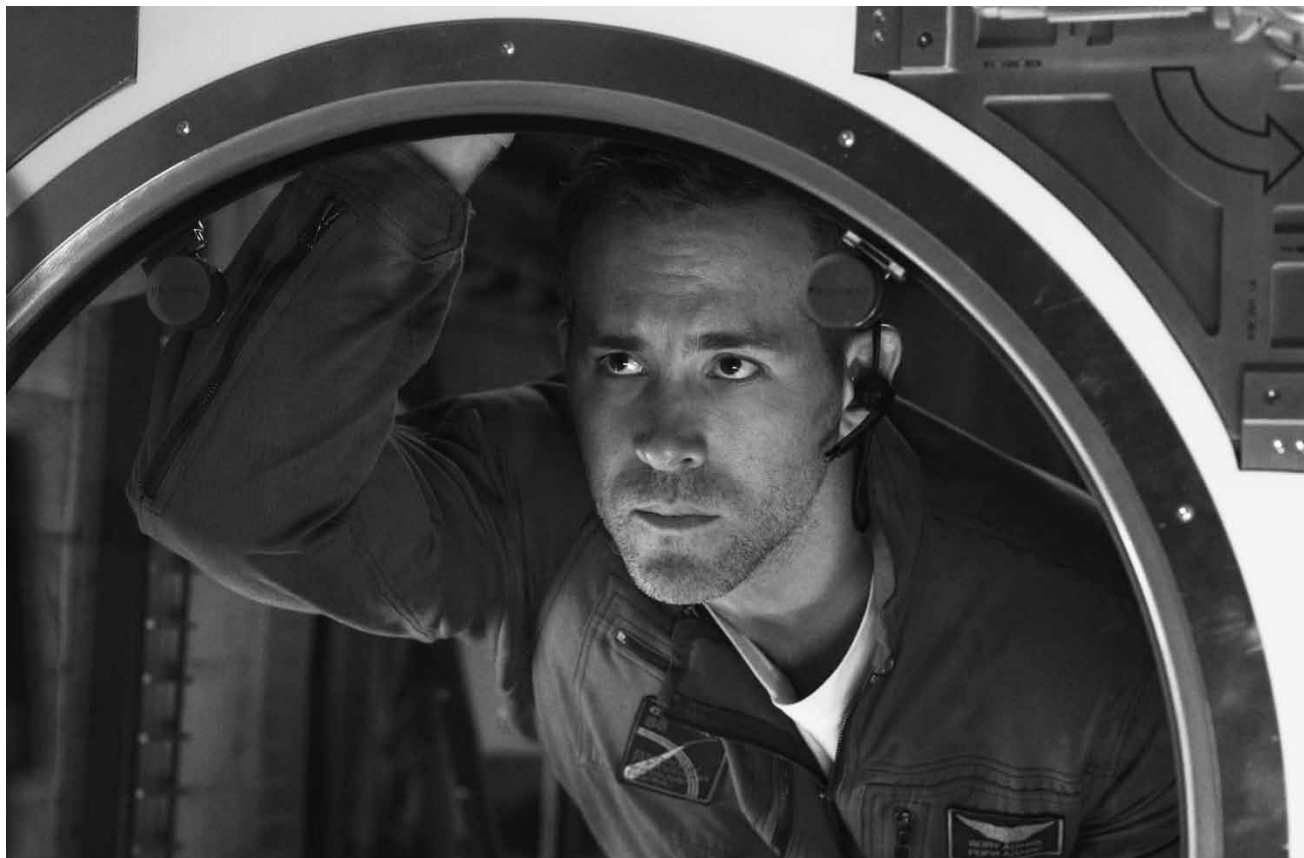
### Es war einmal in Deutschland ...

L/B/D 2017 von Sam Gabarski.

Mit Moritz Bleibtreu, Antje Traue und Mark Ivanir. 100'. O.-Ton. Ab 12.

Kinopolis Kirchberg, Starlight

KINO | 21.04 - 25.04.



Und wieder einmal wird außerirdisches Leben diskriminiert: In „Life“ sind es Bakterien vom Mars die das Böse in sich tragen - neu in (fast) allen Sälen.

David und seine Freunde haben den Holocaust überlebt und wollen jetzt nur noch nach Amerika. Kurz vor ihrem Ziel verliert David jedoch all seine Ersparnisse und wird von seiner Vergangenheit eingeholt.

### Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious

USA 2017 von F. Gary Gray.  
Mit Vin Diesel, Dwayne Johnson und Jason Statham. 136'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

**Ciné Ermesinde, Ciné Waasserhaus,  
Cinémaacher, Kinopolis Belval  
und Kirchberg, Kursaal, Le Paris,  
Prabbeli, Scala, Starlight, Sura**

Gibt es endlich ein normales Leben für Dom und seine Freunde, die er Familie nennt? Nach dem Rückzug von Brian und Mia hat er sich mit Letty in die Flitterwochen verabschiedet und die restliche Crew ist von allen Vergehen aus der Vergangenheit freigesprochen worden. Doch dann taucht die mysteriöse Cyber-Terroristin Cipher auf, verführt Dom und macht ihn zu ihrem Partner bei einer Reihe von Verbrechen.

### Gangsterdam

F/NL 2017 de Romain Levy.  
Avec Kev Adams, Manon Azem et Côme Levin. 100'. V.o.  
À partir de 12 ans.

### Kinopolis Kirchberg

Ruben, Durex et Nora sont tous les trois étudiants en dernière année de fac. Par manque de confiance en lui, Ruben a déjà raté une fois ses examens. Même problème avec Nora, à qui il n'ose avouer ses sentiments. Et ce n'est pas Durex, son ami d'enfance, le type le plus gênant au monde, qui va l'aider. Lorsqu'il découvre que Nora est aussi dealeuse et qu'elle part pour Amsterdam afin de rapporter un tout nouveau type de drogue, Ruben prend son courage à deux mains et décide de l'accompagner.

✘ Certes, plein de clichés sur l'usage de drogues plus ou moins douces dans la ville des « grachten ». Cela n'empêche pas une comédie bien rythmée où l'on ne s'ennuie pas... trop. (Ic)

### Ghost in the Shell

USA 2017 von Rupert Sanders.  
Mit Scarlett Johansson, Pilou Asbæk und Takeshi Kitano. 120'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

**Kinopolis Belval und Kirchberg,  
Le Paris, Orion, Prabbeli, Starlight,  
Sura**

In der nahen Zukunft haben die Menschen die meisten ihrer Körperteile gegen künstliche Elemente ausgetauscht und sind so zu Cyborgs geworden. An menschlichem Gewebe verbleibt in ihnen häufig nur noch

ein Teil des Gehirns, in dem ihre Persönlichkeit angesiedelt ist. Diese „Ghost“ genannten Zellen sind das wichtigste Element in der künstlichen Hülle, der „Shell“. Als es einem Cyber-Terroristen gelingt, in diese Ghosts einzudringen und sie so zu manipulieren, dass die Cyborgs Verbrechen für ihn begehen, schickt die Regierung die Einsatztruppe Section 9 in den Kampf, die von einem Cyborg namens „The Major“ angeführt wird.

✘✘ Mit „Ghost in the Shell“ wagt sich Hollywood an einen großen Klassiker japanischer Animekunst heran - und scheitert erwartungsgemäß. (Georges Goerens)

### Gold

USA 2017 de Stephen Gaghan.  
Avec Matthew McConaughey,  
Edgar Ramirez et Bryce Dallas  
Howard. 121'. V.o., s.-t. fr. + nl.  
À partir de 12 ans.

### Kinopolis Kirchberg

Kenny Wells est un explorateur des temps modernes, magouilleur et rêveur. Dos au mur, il fait équipe avec un géologue tout aussi malchanceux pour tenter un dernier coup de poker : trouver de l'or au fin fond de la jungle indonésienne.

### Herfra til Flåkløpa

(La grande course au fromage)  
N 2016, film d'animation pour enfants  
de Rasmus A. Sivertsen. 78'. V. fr.

### Utopia

Solan veut participer à la grande course au fromage qui opposera son village au village voisin et ainsi montrer à tous qu'il est un vrai champion. En secret, il parie même la maison qu'il partage avec Féodor, l'inventeur génial, et Ludvig, le hérisson timide. Solan et ses amis vont vite découvrir qu'il auront à affronter de nombreux obstacles et adversaires de taille lors de cette grande aventure !

### Hidden Figures

USA 2016 von Theodore Melfi.  
Mit Octavia Spencer, Kirsten Dunst  
und Kevin Costner. 127'. O.-Ton,  
fr. + nl. Ut. Ab 6.

### Utopia

1962: John Glenn ist der erste Amerikaner, der die Erde in einem Raumschiff komplett umkreist. Das ist ein wichtiger Meilenstein im Kalten Krieg zwischen den USA und der Sowjetunion, der auch als Wettlauf im All geführt wird - zu einer Zeit, als Weiße und Schwarze in den USA noch per Gesetz getrennt werden und von Geschlechtergleichheit keine Rede sein kann. In der Nasa, wo neben Glenn vornehmlich andere weiße Männer wie Al Harrison und Paul Stafford den Ton angeben, arbeiten drei schwarze Frauen. Den Mathematikerinnen Katherine Johnson, Dorothy Vaughan und Mary Jackson ist es zu verdanken, dass Glenns Mission sicher und erfolgreich verläuft.

✘✘✘ Bis in die Nebenrollen hervorragend besetzt, einprägsam und kurzweilig inszeniert, kommt dieses Biopic gerade zur rechten Zeit um einmal mehr aufzuzeigen, dass sich das Rad der Geschichte wohl doch nicht zurückdrehen lässt. (Karin Enser)

### Kong - Skull Island

USA/Vietnam 2017  
von Jordan Vogt-Roberts.  
Mit Tom Hiddleston, Samuel L. Jackson  
und Brie Larson. 118'. Ab 12.

**Ciné Waasserhaus, Kinopolis Belval  
und Kirchberg**

1972 macht sich ein Trupp von Soldaten, Regierungsbeauftragten und Zivilisten auf, eine mysteriöse Insel zu erkunden. Die Gruppe unter dem Kommando von Lieutenant Colonel Packard, zu der auch der mysteriöse

## KINO | 21.04 - 25.04.

„Reiseleiter“ Bill Randa, der Spezialkräfte-Veteran James Conrad und die Kriegsphotografin Weaver gehören, wird sehr unfreundlich empfangen: Etwas holt die Helikopter vom Himmel. Die Überlebenden der Abstürze erfahren, dass auf „Skull Island“ ein Riesenaffe haust, eine gefährliche Kreatur, die wie ein einsamer Gott über die Insel streift.

**La Fontaine fait son cinéma**

F/B 2016, programmation de six courts métrages d'animation pour les tout-petits d'Arnaud Demuyneck et Pascal Adant. 40'. V.o.

**Kinepolis Belval et Kirchberg, Starlight**

Cette fois, la chouette du cinéma est partie récolter six courts métrages en forme de fables, de petites histoires, avec des animaux, qui contiennent une leçon de vie.

**La La Land**

USA 2016 von Damien Chazelle. Mit Ryan Gosling, Emma Stone und John Legend. 126'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 12.

**Utopia**

Mia ist eine leidenschaftliche Schauspielerin, die ihr Glück in Los Angeles sucht. Sebastian will dort ebenfalls seinen Durchbruch schaffen, allerdings nicht als Schauspieler, sondern als Musiker, der Menschen des 21. Jahrhunderts für traditionellen Jazz begeistern möchte. Mia und Sebastian müssen sich mit Nebenjobs durchschlagen, um ihren Lebensunterhalt zu sichern - sie arbeitet in Cafés, er sitzt in Clubs wie dem von Boss am Keyboard. Nachdem sie ein Paar geworden sind, arbeiten sie zu zweit daran, groß rauszukommen.

✘ Man nehme dynamische Kameraeinstellungen und kräftige Farben, verfeinere die für Musicals typischen Tanz- und Gesangeinlagen mit einer Prise Jazz und spicke alles mit Anspielungen an Klassiker des Genres. Von zwei antiseptischen DarstellerInnen mit einem obligaten Happy-Family-End-Dessert aufgetischt, fehlt diesem Menü die Würze des differenzierten Blicks auf die heutige Gesellschaft und so hinterlässt es lediglich einen faden Nachgeschmack. (Karin Enser)

**La ronde des couleurs**

F 2016, programmation de six courts métrages d'animation pour les tout-petits. 40'. Sans paroles.

**Kinepolis Belval et Kirchberg, Starlight**

Au fil des saisons, sur le pelage des animaux ou encore dans une boîte de crayons, les couleurs sont partout ! Même la musique a ses couleurs ! Les couleurs expriment des sentiments, portent des émotions et donnent du sens aux histoires.

**Lady Macbeth**

GB 2016 de William Oldroyd. Avec Florence Pugh, Christopher Fairbank et Cosmo Jarvis. 86'. V.o., s.-t. fr. + nl. À partir de 12 ans.

**Ciné Ermesinde, Ciné Waasserhaus, Kursaal**

1865, Angleterre rurale. Katherine mène une vie malheureuse d'un mariage sans amour avec un lord qui a deux fois son âge. Un jour, elle tombe amoureuse d'un jeune palefrenier qui travaille sur les terres de son époux et découvre la passion. Habitée par ce puissant sentiment, Katherine est prête aux plus hautes trahisons pour vivre son amour impossible.

**Life**

**NEW** USA 2017 von Daniel Espinosa. Mit Jake Gyllenhaal, Ryan Reynolds und Rebecca Ferguson. 104'. Ab 16.

**Kinepolis Belval und Kirchberg, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura**

Die Wissenschaftler David Jordan, Roy Adams, Miranda North, Sho Murakami, Hugh Derry und Ekaterina Golovkina haben einen ganz besonderen Arbeitsplatz: Sie forschen auf der Internationalen Raumstation. Dort untersuchen sie Proben vom Mars und machen dabei eine revolutionäre Entdeckung, finden außerirdisches Leben.

**Lion**

USA/GB/AU 2017 von Garth Davies. Mit Dev Patel, Rooney Mara und Nicole Kidman. 119'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

**Kinepolis Kirchberg, Prabbeli, Starlight**

Mit fünf Jahren wird der kleine indische Junge Saroo von seiner Familie getrennt, woraufhin er sich schließlich tausende Meilen von Zuhause entfernt und verwaht in Kalkutta wiederfindet. Nach dieser beschwerlichen Odyssee nehmen ihn Sue und John Brierley auf, ein wohlhabendes australisches Ehepaar,

# Programm in den regionalen Kinos ...

**BETTEMBOURG / LE PARIS**

Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Ghost in the Shell  
Paris pieds nus  
Silence  
Smurfs - The Lost Village

**DIEKIRCH / SCALA**

Beauty and the Beast  
Die Häschenschule  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Life  
Silence  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby  
Toivon tuolla puolen

**DUDELANGE / STARLIGHT**

Beauty and the Beast  
Die Häschenschule  
Es war einmal in Deutschland ...  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Ghost in the Shell  
La Fontaine fait son cinéma  
La ronde des couleurs  
Life  
Lion  
Paris pieds nus  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby  
Toivon tuolla puolen

**ECHTERNACH / SURA**

Beauty and the Beast  
Die Häschenschule  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Ghost in the Shell  
Life  
Silence  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby  
Voyage à travers le cinéma français

**GREVENMACHER / CINÉMAACHER**

Beauty and the Beast  
Die Häschenschule  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby  
Toivon tuolla puolen

**MERSCH / CINÉ ERMESINDE**

Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Lady Macbeth  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby

**MONDORF / CINÉ WAASSERHAUS**

Beauty and the Beast  
Die Häschenschule  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Kong - Skull Island  
Lady Macbeth  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby

**RUMELANGE / KURSAAL**

Beauty and the Beast  
Die Häschenschule  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Lady Macbeth  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby

**TROISVIERGES / ORION**

Beauty and the Beast  
Ghost in the Shell  
Life  
Paris pieds nus  
Smurfs - The Lost Village  
Toivon tuolla puolen

**WILTZ / PRABELLI**

Beauty and the Beast  
Die Häschenschule  
Fast and Furious 8 : The Fate of the Furious  
Ghost in the Shell  
Life  
Lion  
Silence  
Smurfs - The Lost Village  
The Boss Baby

## KINO | 21.04 - 25.04.

das ihn in ihrer Heimat wie seinen eigenen Sohn aufzieht. Doch seine Wurzeln hat Saroo nie vergessen und so macht er sich als junger Mann mit Hilfe seiner verschwommenen Erinnerungen und Google Earth auf die Suche nach seiner leiblichen Mutter.

☞ Bis sich Mutter und Sohn endlich in die Arme schließen können, vergehen 20 Jahre und genau so quälend lang erscheint seine - für die Leinwand äußerst larmoyant aufbereitete - Suche nach ihr. Aus diesem Tal der Tränen helfen weder Dev Patels breite Schultern noch Nicole Kidmans ewig jugendliches Gesicht heraus. (Karin Enser)

**Manchester By the Sea**

USA 2017 von Kenneth Lonergan. Mit Casey Affleck, Michelle Williams und Kyle Chandler. 138'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12

**Utopia**

Der einsame und schweigsame Lee Chandler, als Handwerker für einen Bostoner Wohnblock zuständig, wird von einer erschütternden Nachricht aus dem Alltag gerissen: Sein Bruder Joe ist plötzlich gestorben. Nach dem überraschenden Tod soll sich Lee um Joes 16-jährigen Sohn Patrick kümmern. Dafür zieht er von Boston zurück in seine Heimat, die Hafenstadt Manchester an der amerikanischen Ostküste.

☞☞☞ Sprachlosigkeit und Trauer beherrschen den zweiten Spielfilm des Regisseurs und Drehbuchautors Kenneth Lonergan. Mit feinem Humor versetzt, rutscht der Film jedoch nie ins Melodramatische ab. Der ausgezeichnete Casey Affleck in der Hauptrolle ist ein weiteres Argument, einem großen Publikum diese angenehm andere amerikanische Produktion ans Herz zu legen. (Karin Enser)

**Miss Sloane**

USA/F 2017 de John Madden. Avec Jessica Chastain, Mark Strong et Sam Waterston. 132'. V.o., s.-t. fr. + nl. À partir de 12 ans.

**Utopia**

Elizabeth Sloane est une femme d'influence brillante et sans scrupules qui opère dans les coulisses de Washington. Face au plus grand défi de sa carrière, elle va redoubler de manigances et manipulations pour atteindre une victoire qui pourrait s'avérer éclatante. Mais les méthodes dont elle use pour parvenir à ses fins menacent à la fois sa carrière et ses

proches. Miss Sloane pourrait bien avoir enfin trouvé un adversaire à sa taille.

**Monsieur et madame Adelman**

F 2017 de et avec Nicolas Bedos. Avec Doria Tillier et Denis Podalydès. 120'. V.o. À partir de 12 ans.

**Utopia**

Comment Sarah et Victor ont-ils fait pour se supporter pendant plus de 45 ans ? Qui était vraiment cette femme énigmatique vivant dans l'ombre de son mari ?

☞☞☞ Ç'aurait bien pu être un énième nanar dans la série des comédies franchouillardes foireuses qui inondent les écrans ces dernières années. Mais, surprise, « Monsieur et madame Adelman » est un film rafraîchissant et émouvant, malgré quelques longueurs. (Ic)

**Moonlight**

USA 2016 von Barry Jenkins. Mit Ashton Sanders, Mahershala Ali und Trevante Rhodes. 111'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 12.

**Utopia**

Der neunjährige, „Little“ genannte Chiron spricht nicht viel. Er frisst den Kummer in sich hinein, den seine alleinerziehende Mutter Paula mit ihrer Cracksucht verursacht. Es braucht eine Ersatzfamilie, den Drogenhändler Juan und dessen Freundin Teresa, damit sich der Junge langsam öffnet. Als Teenager hat Chiron dann starke Probleme an der Highschool. Schließlich, mit Ende 20, hat Chiron die Opferrolle abgelegt. Er nennt sich Black und macht sein Geld als Drogendealer.

☞☞☞ Coming-of-age Filme gibt es zwar viele (...) doch „Moonlight“ hebt sich von ihnen dadurch ab, dass die in ihm behandelten Problematiken keine typischen Hollywoodthemen sind. Der Film mag eine raue Realität zeigen, doch verliert er nie den Blick für das Schöne. (tj)

**Nicht ohne uns**

D 2017, Dokumentarfilm von Sigrid Klausmann-Sittler. 91'. O.-Ton. Für alle.

**Utopia**

Ganz gleich wo auf der Erde und egal wie unterschiedlich ihre Persönlichkeiten auch sein mögen, überall finden sich Kinder, die ähnliche Ängste, Hoffnungen, Träume und Wünsche für die Zukunft haben.

Für ihren Dokumentarfilm „Nicht ohne uns!“ bereiste Filmemacherin Sigrid Klausmann 15 Länder auf fünf Kontinenten und gab insgesamt 16 Kindern eine Stimme. Sie alle sind unterschiedlichster sozialer Herkunft. Sie alle haben die Sorge um den Planeten, um die Natur und die Sehnsucht nach Sicherheit, Frieden, Freundschaft und Glück gemeinsam.

**Orpheline**

F 2016 d'Arnaud des Pallières. Avec Adèle Exarchopoulos, Gemma Arterton et Adèle Haenel. 111'. V.o. À partir de 12 ans.

**Utopia**

Une petite fille, une adolescente, une jeune femme et une adulte vont vire chacune des moments cruciaux de leur vie. Progressivement, ces personnages vont se rejoindre pour n'être plus qu'une seule héroïne. ☞☞☞ « Orpheline » se veut peut-être plus compliqué qu'il ne l'est vraiment. N'empêche qu'on ne peut pas sortir de la salle sans être ému par l'histoire qu'il raconte. (Ic)

**Paris pieds nus**

F 2017 de et avec Fiona Gordon et Dominique Abel. Avec Emmanuelle Riva et Pierre Richard. 83'. V.o. À partir de 6 ans.

**Le Paris, Orion, Starlight**

Fiona, bibliothécaire canadienne, débarque à Paris pour venir en aide à sa vieille tante en détresse. Mais Fiona se perd et tante Martha a disparu. C'est le début d'une course-poursuite dans Paris à laquelle s'invite Dom, SDF égoïste, aussi séducteur que collant.

**Power Rangers**

USA 2017 von Dean Israelite. Mit Dacre Montgomery, RJ Cyler und Naomi Scott. 124'. Ab 12.

**Kinopolis Belval und Kirchberg**

Die Teenager Jason Kimberly, Billy, Trini, und Zack haben nichts miteinander zu tun, außer zufällig auf dieselbe Schule im Städtchen Angel Grove zu gehen. Doch eines Tages stoßen Jason und Billy auf etwas, das wie uralte Fossilien aussieht und erwecken damit versehentlich eine außerirdische Macht, die alle Menschen ausrotten will: Doch die fünf Freunde kommen durch den Zwischenfall mit den Fossilien auf unerklärliche Weise selbst in den Besitz von Superkräften - sie werden

Power Ranger! Wenige Tage bleiben, um zu lernen, wie sie mit ihren neuen Kräften am besten umgehen.

**Pris de court**

F 2017 d'Emmanuelle Cuau. Avec Virginie Efira, Gilbert Melki et Marilynne Canto. 85'. V.o. À partir de 12 ans.

**Utopia**

Nathalie est joaillière et vient de s'installer à Paris pour un nouveau travail et une nouvelle vie avec ses deux fils. Mais la direction de la bijouterie change soudainement d'avis et lui annonce que le poste ne sera pas pour elle. Nathalie veut protéger ses enfants et décide de ne rien leur dire. De ce mensonge vont naître d'autres mensonges de part et d'autre. L'engrenage commence.

**Rusty Boys**

L 2017 vum Andy Bausch. Mat André Jung, Marco Lorenzini a Fernand Fox. 90'. Lëtz. Vers., fr. + engl. Ét. Vu 6 Joer un.

**Utopia**

Wann eeler Herrschaften sech net sou behuelen, wéi hir Kanner sech dat virstellen, sinn déi zimmlech iwverfuerdert. Si hu schonns genuch Schwiiregkeeten hir eege Kanner am Zaum ze halen an elo ginn och nach déi Al opsässeg! De Fons (70), de Lull (82), de Nuckles (65) an de Jängi (84) hunn e Liewe laang net wëllen erëmkommandéiert ginn, a wëllen sech och lo näischt gefale loosse. Zesumme plangen déi véier Hären hir Zukunft ouni Altersheem.

## FILMTIPP

**Sage femme**

Annoncé comme le choc entre les deux Catherine (Deneuve et Frot), le film séduit là où on ne l'attend pas. L'émotion pointe moins entre les deux actrices que lors de la description du délitement du service hospitalier, ou pendant le jeu de séduction entre Catherine Frot et un Olivier Gourmet très en forme.

À l'Utopia

Florent Toniello



KINO | 21.04 - 25.04.



La vie peut être dure, surtout quand l'ex-mari ne veut absolument pas déménager : « Sous le même toit », nouveau à l'Utopolis Kirchberg.

✘ Besonders enttäuschend sind (...) der allgegenwärtige Sexismus und das gelegentliche fat shaming. Es wimmelt von abschätzigen und objektivierenden Kommentaren zu Frauen, und von der schrillen, eifersüchtigen Gattin bis zur auf ihren Körper reduzierten jungen Schönheit, werden alle gängigen Klischee-Figurentypen eingesetzt. Und so lässt sich denn (...) letztlich nur dies sagen: Der Drehbuchautor und Regisseur ist mit allen Klischees des Genres vertraut und weiß diese auf unterhaltsame Weise zu reproduzieren, wirklich Neues und Originelles hat „Rusty Boys“ jedoch nicht zu bieten. (tj)

### Sage femme

F/B 2017 de Martin Provost.  
Avec Catherine Frot, Catherine Deneuve et Olivier Gourmet. 117'. V.o. À partir de 6 ans.

### Utopia

Claire est la droiture même. Sage-femme, elle a voué sa vie aux autres. Déjà préoccupée par la fermeture prochaine de sa maternité, elle voit sa vie bouleversée par le retour de Béatrice, ancienne maîtresse de son père disparu, femme fantasque et égoïste, son exacte opposée.  
Voir filmtipp p. 19

### Silence

USA 2016 von Martin Scorsese.  
Mit Adam Driver, Liam Neeson und Andrew Garfield. 161'. O.-Ton, fr. Ut. Ab 16.

### Le Paris, Prabeli, Scala, Sura

Im Jahr 1638 reist der junge portugiesische Jesuit Sebastião Rodrigues gemeinsam mit seinem Begleiter Bruder Francisco Garupe nach Japan, um als Priester geheime Missionsarbeit zu leisten. Außerdem sollen sie dort mit Hilfe eines Übersetzers dem Gerücht nachgehen, dass Sebastiãos alter Lehrmeister, der berühmte Pater Cristóvão Ferreira, völlig unerwartet vom Glauben abgefallen sein soll.

✘ Malgré une très belle photographie qui installe la troisième force en présence - une nature chaotique, accidentée et avilissante -, la lenteur et la longueur du film (...) laissent le spectateur hermétique aux mystères de la foi, extérieur aux conflits et lassé de la répétition des scènes de torture. En fin de compte, on garde la sensation (...) que Scorsese excelle moins à l'écran dans l'exploration de la spiritualité que dans celle de la part sombre de la nature humaine.  
(Peggy Rolland)

### Slava

(Glory) BG/GR 2016  
de Kristina Grozeva et Petar Valchanov.  
Avec Stefan Denolyubov,

Margity Gosheva et Ana Bratoeva. 101'. V.o., s.-t. angl. À partir de 12 ans.

### Utopia

Un cheminot bulgare trouve des millions sur les rails et les rend à la police. Quand le ministère des Transports veut en faire un héros pour masquer un scandale de corruption, sa vie est chamboulée et il se retrouve empêtré dans les méandres de la bureaucratie.

Voir article p. 16

### Smurfs - The Lost Village

USA 2017, Animationsfilm  
von Kelly Asbury. 95'. Für alle.

### Ciné Ermesinde, Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabeli, Scala, Starlight, Sura

Seit langem kennen die Schlümpfe den Mythos um das Verlorene Dorf. Als sie auf eine Karte stoßen, die den Weg dort hinweisen könnte, machen sich Schlumpfine und ihre Freunde Schlaubi, Hefty und Clumsy ohne die Erlaubnis von Papa Schlumpf heimlich auf in den verbotenen Wald, in dem allerhand magische Kreaturen wohnen. Doch auch der böse Zauberer Gargamel will das Dorf finden und so wird die Suche zu einem Wettlauf gegen die Zeit.

### Sous le même toit

NEW F 2017 de Dominique Farrugia.  
Avec Gilles Lellouche, Louise Bourgoïn et Manu Payet. 93'. V.o. À partir de 12 ans.

### Kinopolis Kirchberg

Delphine et Yan divorcent. Alors que sa situation financière ne lui permet pas de retrouver un domicile, Yan se rappelle qu'il détient vingt pour cent de la maison de son ex-femme. Il revient alors vivre chez Delphine, dans ses vingt pour cent.

### Split

USA 2017 von M. Night Shyamalan.  
Mit James McAvoy, Anya Taylor-Joy und Haley Lu Richardson. 157'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

### Kinopolis Kirchberg

Für die eigensinnige und achtsame Casey und ihre zwei Freundinnen Claire und Marcia wird das Leben zur Hölle, als sie eines Tages von einem unheimlichen Mann entführt werden. Ihr Peiniger Kevin entpuppt sich nur wenig später als ein ganz

## last minute

### TED 2017: Prize Event

USA 2017, 120'. Replay broadcast from Vancouver.

### Kinopolis Belval and Kirchberg, April 26th at 7.30pm

On the second night of TED 2017, the TED Prize screening offers a lineup of awe-inspiring speakers with big ideas for our future, including champion Serena Williams, physician and writer Atul Gawande, data genius Anna Rosling Rönnlund and movement artists Jon Boogz & Lil Buck. TED Prize winner Raj Panjabi will reveal for the first time plans to use his \$1 million TED Prize to fund a creative, bold wish to spark global change.



spezieller Mensch: Er leidet unter einer multiplen Persönlichkeitsstörung und vereint 23 verschiedene Wesen in seiner Psyche, die sich alle miteinander abwechseln und so für Verwirrung und Entsetzen sorgen. ✘ Un psychopathe possédant une bonne vingtaine de personnalités enlève trois jeunes filles. Comme toujours chez M. Night Shyamalan, le synopsis initial cache une autre histoire. Mais comme dans ses derniers films, celle-ci est plutôt bidon. La seule chose à saluer est l'exploit de l'acteur James McAvoy dans le rôle principal, qu'il incarne avec beaucoup de conviction. (lc)

### Storm - Letters van Vuur

(Storm und der verbotene Brief)  
NL 2017 von Dennis Bots.  
Mit Yourick Van Wageningen, Laura Verlinden und Luc Feit. 105'. Dt. Fass. Ab 6.

## KINO | 21.04 - 25.04.

## Utopia

Nach der Verhaftung seines Vaters fürs Drucken eines verbotenen Briefes, flüchtet Storm mit dem Original vor der Inquisition. In einem Wettlauf gegen die Zeit um seinen Vater vor dem Scheiterhaufen zu retten, weiß er nicht mehr, wem er wirklich trauen kann.

## Telle mère, telle fille

F 2017 de Noémie Saglio. Avec Juliette Binoche, Camille Cottin et Michael Ditcher. 94'. V.o. À partir de 12 ans.

## Utopia

Inséparables, Avril et sa mère Mado ne peuvent pourtant pas être plus différentes. Avril, 30 ans, est mariée, salariée et organisée à l'inverse de sa mère, éternelle ado insouciant et délurée qui vit aux crochets de sa fille depuis son divorce. Mais quand les deux femmes se retrouvent enceintes en même temps et sous le même toit, le clash est inévitable. Parce que si Mado, en pleine crise de jeunisme, n'est pas prête à être grand-mère, Avril, quant à elle, a bien du mal à imaginer sa mère... mère !

## The Boss Baby

USA 2017, Animationsfilm von Tom McGrath. 97'. Für alle.

## Ciné Ermesinde, Ciné Waasserhaus, Cinémaacher, Kinopolis Belval und Kirchberg, Kursaal, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura

Das Leben des siebenjährigen Tim gerät völlig aus den Fugen, als seine Eltern eines Tages mit seinem neuen kleinen Bruder nach Hause kommen. Das Baby genießt in der Familie fortan nicht nur die ganze Aufmerksamkeit, sondern entpuppt sich bald auch als sprechendes und Anzug tragendes Business-Kind. Während seine Eltern davon nichts mitkriegen, muss sich Tim mit den verborgenen Seiten seines abgebrühten Bruders herumschlagen.

## The Eagle Huntress

UK/MNG/USA 2016, Dokumentarfilm von Otto Bell. Mit Aisholpan Nurgaiv, Daisy Ridley und Rys Nurgaiv. 87'. Für alle.

## Utopia

Aisholpan ist ein 13-jähriges Mädchen aus dem Nordwesten der Mongolei, die hart dafür trainiert, die erste weibliche Adlerjägerin ihrer zwölf Generationen umfassenden kasachischen Familie zu werden.

Damit würde sie einen Platz an der Spitze einer männerdominierten Tradition einnehmen, die seit Jahrhunderten klassisch vom Vater an den Sohn weitergegeben wird. Doch Aisholpans Vater Nurgaiv ist überzeugt, dass ein Mädchen ebenso viel erreichen kann, wie ein Junge, wenn sie nur die dafür notwendige Entschlossenheit aufbringt.

## The Lego Batman Movie

USA 2017, Animationsfilm von Chris McKay. 90'. Ab 6.

## Utopia

Hier geht es um die Frage: Kann Batman glücklich sein? Er adoptierte einst als Bruce Wayne ein Kind - aus Versehen auf einer Wohltätigkeitsveranstaltung. Doch der Sohnemann, Dick Grayson alias Robin, nagt dem Heldenpapa mächtig an den Nerven: Im Gegensatz zu Batman ist er nämlich die ganze Zeit super-positiv drauf - und er will im Batmobil vorne sitzen, was natürlich gar nicht geht.

## The Lost City of Z

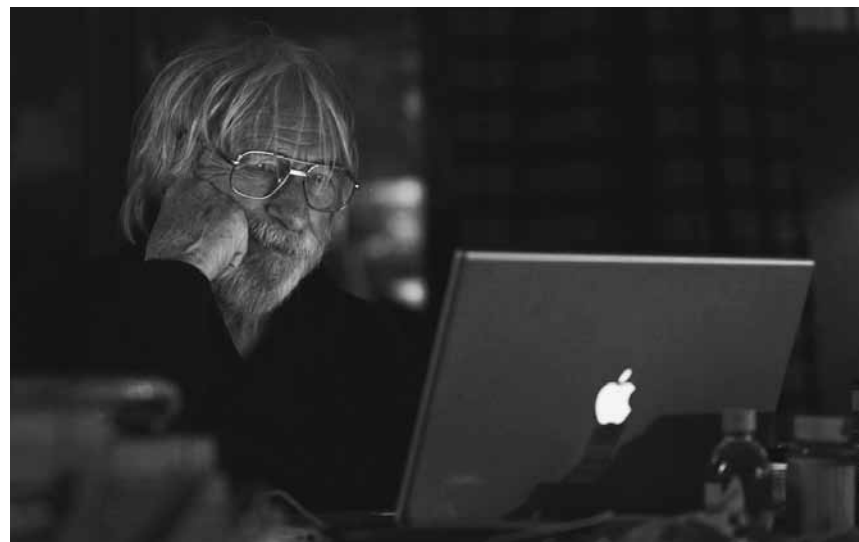
USA 2016 de James Gray. Avec Charlie Hunnam, Sienna Miller et Tom Holland. 140'. V.o., s.-t. fr. + nl. À partir de 16 ans.

## Kinopolis Kirchberg

Adapté du livre de Davi Grann, le film relate l'histoire vraie de Percival Fawcett, porté disparu dans les années 1920 lors de son expédition pour trouver une mystérieuse cité amazonienne.

☞ Certes, les vues sur les tribus amazoniennes exprimées par l'explorateur anglais Percy Fawcett étaient aussi avant-gardistes que sa disparition mystérieuse. Pourtant,

Quand pépé se met à l'informatique, ça ne peut que très mal finir : « Un profil pour deux », nouveau à l'Utopia.



en faire un film aussi suintant la ringardise et les bons sentiments devrait être puni comme un crime majeur. (lc)

## Toivon tuolla puolen

(The Other Side of Hope) FIN 2017 d'Aki Kaurismäki. Avec Sakari Kuosmanen, Sherwan Haji et Kati Outinen. 98'. V.o., s.-t. fr. + nl. À partir de 6 ans.

## Cinémaacher, Orion, Scala, Starlight, Utopia

Khaled, un réfugié syrien, cherche asile en Finlande, un pays dont les mœurs et particularités paraissent étranges à beaucoup de nouveaux venus. Il se fait des amis, notamment un ancien colporteur accro au poker qui lui fait connaître Helsinki.

☞☞☞ C'est le film d'un cinéaste qui a patiemment mûri et qui, sans bouleverser une formule que ses fans attendent à chacun de ses opus, a réussi à s'insérer dans l'actualité pour s'attirer, on l'espère, de nouveaux spectateurs. À ne pas rater. (ft)

## Un profil pour deux

NEW F/D/B 2016 de Stéphane Robelin. Avec Pierre Richard, Yaniss Lespert et Fanny Valette. 100'. V.o. À partir de 6 ans.

## Utopia

Pierre, veuf et retraité, ne sort plus de chez lui depuis deux ans. Il découvre les joies de l'internet grâce à Alex, un jeune homme embauché par sa fille pour lui enseigner les rudiments de l'informatique. Sur un site de rencontre, une ravissante jeune femme, Flora63, séduite par le romantisme de Pierre, lui propose un premier rendez-vous. Amoureux, Pierre

revit. Mais sur son profil il a mis une photo d'Alex et non la sienne. Pierre doit alors convaincre le jeune homme de rencontrer Flora à sa place.

## Voyage à travers le cinéma français

REPRISE F 2016, documentaire de Bertrand Tavernier. 195'. V.o. À partir de 6 ans.

## Sura

Ce travail de citoyen et d'espion, d'explorateur et de peintre, de chroniqueur et d'aventurier qu'ont si bien décrit tant d'auteurs, de Casanova à Gilles Perrault, n'est-ce pas une belle définition du métier de cinéaste que l'on a envie d'appliquer à Renoir, à Becker, au Vigo de l'Atalante, à Duvivier, aussi bien qu'à Truffaut ou Demy. À Max Ophüls et aussi à Bresson. Et à des metteurs en scène moins connus, Grangier, Gréville ou encore Sacha, qui, au détour d'une scène ou d'un film, illuminent une émotion, débusquent des vérités surprenantes. La mémoire réchauffe : ce film, c'est un peu de charbon pour les nuits d'hiver.

## Wolverine 3 : Logan

USA 2016 von James Mangold. Mit Hugh Jackman, Patrick Stewart und Elizabeth Rodriguez. 135'. O.-Ton, fr. + dt. Ut. Ab 16.

## Kinopolis Belval und Kirchberg

Mutant Logan spürt, dass er sich dem Ende seines sehr langen Lebens nähert. Seine Heilfähigkeit ist verblasst. Doch in einer Welt, die sich verändert hat und in der die Population an Mutanten deutlich zurückgegangen ist, wird er noch einmal gebraucht. Sein alter, schwer kranker Freund Professor X bittet ihn um Hilfe. Gemeinsam müssen sie sich eines jungen Mädchens annehmen. Die kleine Laura wird von finsternen Gestalten gejagt - allen voran von einem mächtigen Konzern, denn in ihrer DNA befindet sich ein besonderes Geheimnis, das auch Logan betrifft.

☞ Auch für Nicht-Begeisterte der X-Men-Filme lohnt sich der Kino-Besuch: In Logan geht es weniger um Action und fliegende Fäuste, als um die Grenzen des Lebens, an die auch Superhelden zuweilen stoßen. Und wer es nicht mag, dem sei gesagt: Es ist auch das letzte Mal gewesen, dass Wolverine über die Leinwand fetzt. (lc)



CINÉMATHEQUE | 21.04. - 30.04.

## cinémathèque

### Waking Ned Devine

GB 1999 von Kirk Jones.  
Mit Ian Bannen, David Kelly und Fionnula Flanagan. 95'. O-Ton, fr. Ut.

Ven, 21.4., 18h30.

Wahrlich irisches Glück auf der „Isle of Man“: Der arme alte Ned Devine stirbt beim Anblick seines Lottoscheins, der ihn zum Multimillionär machen würde.

\*\*\* Ein spannender und witziger Film mit irischer Herzlichkeit. (Lea Graf)

### Pather Panchali

(La complainte du sentier), Inde 1955 de Satyajit Ray. Avec Kanu Bannerjee et Subir Bannerjee. 110'. V.o., s.-t. fr.

Ven, 21.4., 20h30.

Au fin fond du Bengale, la famille Ray vit pauvrement dans une maison ancestrale qui tombe en ruine. L'éducation des enfants et les difficiles rapports avec la parenté et les riches voisins rythment la vie de la famille.

### As Good as It Gets

USA 1997 de James L. Brooks.  
Avec Jack Nicholson, Greg Kinnear et Helen Hunt. 138'. V.o., s.-t. fr. + all.

Sam, 22.4., 19h.

Melvin Udall est un écrivain de romans sentimentaux qu'il produit à la chaîne. Il est prompt à décocher l'insulte qui tue et rejette en bloc ses semblables. Seule personne avec laquelle il a un semblant de relation : Carol, la serveuse de son restaurant habituel. Un jour, Melvin est obligé de garder le chien de son voisin.

### The Witches of Eastwick

USA 1987 von Georges Miller.  
Mit Jack Nicholson, Cher, Michele Pfeiffer und Susan Sarandon. 118'. O-Ton, fr. Ut.

Sam, 22.4., 21h30.

Sukie, Jane und Alexandra träumen in dem verschlafenen Eastwick von einem Märchenprinzen - doch der Fremde, der eines Tages auftaucht, ist selbstsüchtig, hemmungslos und widerlich. Trotzdem übt Daryl Van Horne eine seltsame Faszination auf die Freundinnen aus. Bald kommt es zu turbulenten Festen und wilden

Orgien, wobei Daryl die intimsten Wünsche der Frauen erfüllt.

### Les nouvelles aventures de Capelito

E 2006-2009, film d'animation pour enfants de Rodolfo Pastor. 40'. Sans paroles.

Dim, 23.4., 15h.

Découvrez le champignon magique dans de nouvelles aventures toujours plus drôles ! Un programme de huit courts métrages d'animation en pâte à modeler.

### Funny Girl

USA 1968 de William Wyler.  
Avec Barbra Streisand, Omar Sharif et Walter Pidgeon. 151'. V.o., s.-t. fr.

Dim, 23.4., 17h.

Une chanteuse avec un pouvoir comique réel devient une star des Ziegfeld-Follies. Malgré un mari invétéré qui se retrouve en prison, lui laissant une petite fille, elle poursuit sa brillante carrière.

### Les acteurs

F 2000 de Bertrand Blier.  
Avec Gérard Dépardieu, Jacques Villeret et Josiane Balasko. 103'. V.o.

Dim, 23.4., 20h30.

Au restaurant, Jean-Pierre Marielle demande un pot d'eau chaude qu'on ne lui apporte pas. Bientôt, tous les acteurs de Paris ne parleront plus que de ça.

### The Effects of Gamma Rays on Man-in-the-Moon Marigolds

USA 1972 de Paul Newman.  
Avec Joanne Woodward, Nell Potts et Roberta Wallach. 101'. V.o., s.-t. fr.  
La projection sera précédée d'une conférence « L'acteur hollywoodien : entre naturel, outrance et métamorphoses » par Hélène Valmary.

Lun, 24.4., 19h.

Beatrice Hunsdorfer, femme abandonnée de quarante ans, élève seule ses deux filles de treize et dix-sept ans. Elle tente de rompre la routine en faisant des rencontres qui sont toujours de courte durée.

### The Rainmaker

USA 1997 von Francis Ford Coppola.  
Mit Matt Damon, Claire Danes, Danny DeVito und Jon Voight. 135'. O-Ton, fr. + dt. Ut.

Mar, 25.4., 18h30.

Rudy Baylor lebt in Memphis und hat soeben seine Ausbildung zum Rechtsanwalt abgeschlossen. Er steckt voller Ideale, aber er findet einfach keinen Job. Als ihm das Geld auszugehen droht und er keine Wahl mehr hat, beginnt er für den zwielichtigen Bruiser Stone zu arbeiten, der nicht nur eine Anwaltskanzlei, sondern auch mehrere Stripteaselokale betreibt und mit Vorliebe Unterweltklienten verteidigt.

### Rancho Notorious

USA 1952 de Fritz Lang.  
Avec Marlene Dietrich, Jack Elam et George Reeves. 89'. V.o., s.-t. fr. + all.

Mar, 25.4., 21h.

Après le viol et le meurtre de sa fiancée par deux bandits, Vern Haskell décide de la venger. Il découvre que les assassins appartiennent à la bande dirigée par la fière Altar Keane. Pour arriver jusqu'à elle, il gagne la confiance de son amant.

### The Pledge

USA 2000 de Sean Penn.  
Avec Jack Nicholson, Benicio Del Toro et Robin Wright. 124'. V.o., s.-t. fr.

Mer, 26.4., 18h30.

Un policier à la retraite fait le vœu de retrouver un tueur de jeune fille et emploie des méthodes douteuses pour y arriver.

✘ Une approche typiquement hollywoodienne, et une histoire qui ne tient pas debout, ce que Nicholson n'arrive pas à voiler. (rw)

### Twixt

USA 2011 von Francis Ford Coppola.  
Mit Val Kilmer, Bruce Dern und Elle Fanning. 88'. O-Ton, fr. Ut.

Mer, 26.4., 20h45.

Geistervisionen führen dazu, dass ein mittelklassiger Horror-Autor in einer bizarren Kleinstadt den Mord an einem jungen Mädchen untersucht.

### Judgment at Nuremberg

USA 1961 de Stanley Kramer.  
Avec Spencer Tracy, Burt Lancaster, Richard Widmark, Marlene Dietrich et Maximilian Schell. 187'. V.o., s.-t. fr.

Jeu, 27.4., 19h.

En 1948, le juge américain Haywood est envoyé à Nuremberg pour présider le procès des magistrats allemands coupables de trop de complaisance à l'égard du régime nazi.

### The Owl and the Pussycat

USA 1970 de Herbert Ross.  
Avec Barbra Streisand, George Segal et Robert Klein. 95'. V.o., s.-t. fr.

Ven, 28.4., 18h30.

Dans le même immeuble vivent un écrivain raté et prude et sa voisine, une prostituée grande gueule. De prises de bec en disputes, le voisinage se fait de plus en plus tendre, car ils sont bien évidemment faits l'un pour l'autre !

Ein Film aus der Zeit als Hollywood noch eigene Geschichten schrieb: „The Rainmaker“ von Francis Ford Coppola am 25. April in der Cinémathèque.



## CINÉMATHEQUE | 21.04. - 30.04.



Un film exceptionnel sur un talent hors normes : « My Left Foot » raconte l'histoire de Christy Brown qui, malgré son handicap, deviendra un grand artiste - le 30 avril à la Cinémathèque.

**Peeping Tom**

GB 1960 von Michael Powell.  
Mit Karlheinz Böhm, Anna Massey und Maxine Audley. 101'. O.-Ton, engl. Ut.

Ven, 28.4., 20h30.

Mark Lewis, Sohn eines Psychologen, wurde in jungen Jahren vom eigenen Vater als Objekt für Experimente mit der menschlichen Angst benutzt. Als Erwachsener „rächt“ Mark sich dafür: an Frauen. Bis er sich mit Helen anfreundet und gar nicht klar ist, wer von beiden diese Beziehung dominieren wird.

**Yentl**

USA 1983 von und mit Barbra Streisand. Mit Mandy Patinkin und Amy Irving. 133'. O.-Ton. fr. Ut.

Sam, 29.4., 19h.

Um den Talmud studieren zu können, verkleidet sich eine junge jüdische Frau als Mann und gerät darüber in neue Rollenzwänge und Gefühlsverwirrungen.

**Raiders of the Lost Ark**

USA 1981 de Steven Spielberg.  
Avec Harrison Ford, Karen Allen et Paul Freeman. 115'. V.o., s.-t. fr.

Sam, 29.4., 21h30.

En 1936, l'aventurier et archéologue Indiana Jones trouve une idole en or dans un temple perdu dans la jungle. Mais la statuette lui est volée par son rival Belloq. De retour aux États-Unis, il est chargé par le FBI de retrouver avant les nazis l'Arche d'alliance, qui contiendrait un formidable pouvoir que convoite Hitler.

**Le roi et l'oiseau**

F 1980, film d'animation pour enfants de Paul Grimault d'après le conte d'Andersen « La bergère et le ramoneur ». 87'. V.o.

Dim, 30.4., 15h.

Le Roi Charles V et Trois font Huit et Huit font Seize règne en tyran sur le royaume de Takicardie. Seul un oiseau enjoué et bavard, qui a construit son nid en haut du gigantesque palais, ose le narguer.

**My Left Foot**

IR/GB 1989 de Jim Sheridan.  
Avec Daniel Day-Lewis, Brenda Fricker et Cyril Cusack. 103'. V.o., s.-t. fr.

Dim, 30.4., 17h.

À sa naissance, en 1932, Christy Brown est atteint d'une paralysie spasmodique qui ne lui laisse que la motricité de son pied gauche. Il fait le désespoir de son père. Seule sa mère communique avec lui, malgré sa débilite apparente. Mais à partir du jour où Christie prouvera à tous son intelligence et ses talents artistiques - il peint à l'aide de son pied - il deviendra un Brown à part entière.

**Viva Zapata!**

USA 1951 d'Elia Kazan.  
Avec Marlon Brando, Jean Peters et Anthony Quinn. 113'. V.o., s.-t. fr.

Dim, 30.4., 20h30.

Au début du siècle dernier, le Mexique est soumis à la dictature de Porfirio Diaz. Emiliano Zapata, paysan dépossédé de ses terres, mène la rébellion contre les propriétaires terriens et leurs milices.

**Avis****Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse****Service de la formation professionnelle****Apprentissage pour adultes : les inscriptions sont ouvertes**

Il est porté à la connaissance des personnes désirant entamer un apprentissage pour adultes que les inscriptions sont dorénavant ouvertes. Pour de plus amples informations veuillez consulter le lien suivant :

<http://www.men.public.lu/fr/actualites/articles/avis-officiels/2017/apprentissage-adultes/index.html>

Ainsi que pour les formations spécifiques d'auxiliaires de vie :

<http://www.men.public.lu/fr/actualites/articles/avis-officiels/2017/apprentissage-adultes-auxiliaire/index.html>

et d'aide-soignant en apprentissage pour adultes :

<http://www.men.public.lu/fr/actualites/articles/avis-officiels/2017/apprentissage-adultes-aide-soignant/index.html>

**Ministère du Développement durable et des Infrastructures****Administration des bâtiments publics****Avis de marché**

**Procédure :** européenne ouverte  
**Type de marché :** Travaux

**Modalités d'ouverture des offres :**

Date : 29/05/2017 Heure : 10:00  
Lieu :  
Administration des bâtiments publics,  
10, rue du Saint-Esprit,  
L-1475 Luxembourg

**SECTION II : OBJET DU MARCHÉ****Intitulé attribué au marché :**

Travaux d'installations électriques moyenne tension et basse tension à exécuter dans l'intérêt de la construction du Centre pénitentiaire « Ueschterhaff » à Sanem

**Description succincte du marché :**

- groupe électrogène 1 x 800 kVA
- 2 postes MT, 3 x 800 kVA et 1 x 160 kVA

- protection surtension 484 p.
- installation parafoudre 2.350 m
- tableaux électriques principaux et secondaires 102 p.
- tableaux électriques pour les cellules 340 p.
- chemins à câbles 17.100 m, goulotte à câbles 480 m
- EIB-KNX 1030 p.
- éclairage (intérieur-extérieur) 6.120 p.
- câblage 328.000 m
- éclairage de secours (1 centrale 12 kW, 36 sous-centrales 220/24 V, luminaires 1.420 p.)
- onduleurs 4 x 75 kVA, 1 x 100 kVA, 1 x 25 kVA, 1 heure d'autonomie
- photovoltaïque 2.230 kWp

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée prévisible des travaux est de 546 jours ouvrables.

Début prévisionnel des travaux : 4e trimestre 2017.

**SECTION IV : PROCÉDURE****Conditions d'obtention du cahier des charges :**

Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics ([www.pmp.lu](http://www.pmp.lu)).

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

**SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES****Autres informations :**

Conditions de participation : Effectif minimum en personnel occupé dans le métier concerné : 85 personnes. Chiffre d'affaires annuel minimum dans le métier concerné : 8.500.000 EUR. Nombre minimal des références pour des ouvrages analogues et de même nature : 3.

Réception des offres : Les offres portant l'inscription « Soumission pour les travaux d'installations électriques moyenne tension et basse tension à exécuter dans l'intérêt de la construction du Centre pénitentiaire « Ueschterhaff » à Sanem » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

**Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. :** 13/04/2017

**La version intégrale de l'avis n° 1700561 peut être consultée sur [www.marches-publics.lu](http://www.marches-publics.lu)**